

公務出國或赴大陸地區報告（出國類別：考察）

會同臺中市議會赴澳洲考察 出國報告書

服務機關：臺中市政府

姓名職稱：黃國榮副市長、曲明玉科員

派赴國家：澳洲

出國期間：103 年 1 月 8 日至 15 日

報告日期：103 年 3 月 4 日

目 錄

壹、	摘要.....	1
貳、	出國人員名單.....	2
參、	目的.....	2
肆、	過程.....	3
一、	行程概要.....	3
二、	考察雪梨觀光文化建設.....	4
	（一）雪梨魚市場.....	4
	（二）雪梨歌劇院.....	5
	（三）藍山國家公園.....	9
三、	考察布里斯本南岸公園.....	12
四、	考察黃金海岸觀光建設.....	13
伍、	心得.....	15
陸、	建議.....	17

壹、摘要

此行本府係應臺中市議會之邀，由黃副市長代表共同前往澳洲雪梨及布里斯本進行市政考察。本府就施政實際需要，考察雪梨魚市場、藍山國家公園、雪梨歌劇院、布里斯本南岸公園及黃金海岸等地，僅就此行考察參訪所見，綜整報告如下，以作為日後本市促進觀光、發展文化建設借鏡學習參考之用。

1. 從建築意象出發，追求建築特色與城市景觀融合之美，打造國際文化新都。
2. 以「顧客導向」提供人性化而主動的服務，兼求軟、硬體設施的革新，強化國際觀光行銷。
3. 融合歷史文化創意思考，活化在地觀光資源，進而發展出新的文化旅遊模式，並朝向多元化的觀光發展。
4. 發展觀光產業應有整體規劃，統合各界合作參與，結合民間資源及提升社會參與感，以期共榮共存。

貳、出國人員名單

單位職稱	姓 名	出國地點	出 國 日 期
副 市 長	黃國榮	澳 洲	1 月 8 日 至 1 月 15 日
科 員	曲明玉	澳 洲	1 月 8 日 至 1 月 15 日

參、目的

本市 34 項重大建設計畫中，包含諸多文化及觀光類建設，例如：臺中大都會歌劇院、中橫纜車計畫（新大線、雪谷線）、梧棲港再造計畫及大安濱海樂園開發興建工程等，目前都正在如火如荼地進行中。本（103）年 1 月 9 日「國家表演藝術中心設置條例」獲立法院三讀通過，臺中大都會歌劇院確定被納入成為我國第三座國家表演藝術中心，並正式更名為「臺中國家歌劇院」，預計今年年底完工；新大線（新社到大坑）及雪谷線（谷關到大雪山頂）現已進入環境評估階段，預計在 2018 年完工；大安濱海樂園開發興建工程也預計在本年 4 月發包、105 年完工。

雪梨市及布里斯本市向來以文化、觀光建設享譽國際。所謂他山之石可以攻錯，爰本府特藉此次赴澳考察，走訪雪梨魚市場、雪梨歌劇院、藍山國家公園、布里斯本南岸公園及黃金海岸等地，以作為本

市未來施政建設規劃的參考

肆、過程

一、行程概要

時間	地點	規劃事項	備註
1月8日 (星期三)	桃園—雪梨	搭機赴澳	抵達時間為澳洲1月9日(星期四)上午
1月9日 (星期四)	雪梨	考察雪梨觀光文化建設	● 雪梨魚市場
1月10日 (星期五)	雪梨		● 考察藍山國家公園纜車規畫及推廣觀光措施
1月11日 (星期六)	雪梨		● 參觀雪梨歌劇院規劃及營運情形
1月12日 (星期日)	雪梨—布里斯本	赴布里斯本考察觀光文化建設	● 參訪南岸河濱公園
1月13日 (星期一)	布里斯本		● 考察黃金海岸沙灘管理做法
1月14日 (星期二)	布里斯本	搭機返臺	抵達時間為臺灣1月15日(星期三)上午

二、 考察雪梨觀光文化建設

（一） 雪梨魚市場（Sydney Fish Market）

雪梨魚市場為世界第二大的魚市場，是新南威爾斯州政府於 1945 年所創立，1999 年起轉為民有民營，不僅是重要漁貨批發拍賣中心，也是民眾觀光休閒的好去處。商場內環境乾爽、整潔而明亮，不同於我國的觀光魚市場。內有各式海產店家、酒品販賣店、水果量販超市、海鮮餐廳、露天廣場咖啡座及甜品專賣店等等，組成一個完整的賣場聚落，滿足消費者不同的需要，同時讓消費者到雪梨魚市場不是僅匆匆採購海鮮魚貨後即離開，而是有其他誘因可讓他們流連駐足，享受美食、陽光與美景。

雪梨魚市場



雪梨魚市場外觀



魚市場附設的海鮮烹飪學校



魚市場內現剝生蠔 1



魚市攤位 1



魚市攤位 2



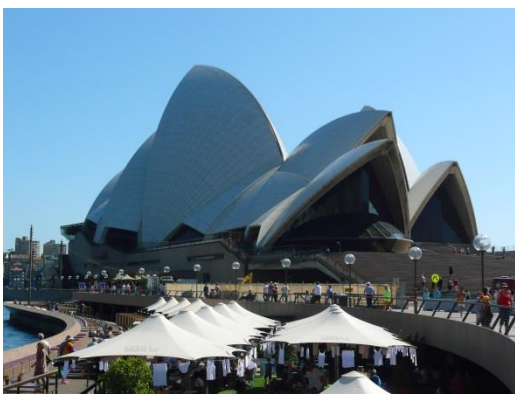
露天咖啡座與戶外風光

（二）雪梨歌劇院

1. 雪梨歌劇院簡介

雪梨歌劇院耗時 14 年（1959—1973）才完工，由於原創建築師約翰·烏松（Jørn Utzon）不知如何將設計圖實際造建出來，特別是高難度的貝殼拱頂部分，所以後來求助建築結構力學家阿拉普，與之共同研究 8 年後始順利完成，雖然過程中施工時程再三推遲、預算不斷追加並遇到許多政治上的攔阻，但政府與建築團隊仍堅持到最後，也因此開創了建築上「積層薄殼」工法，不僅成為當代建築作品中的經

典，更是雪梨市的地標與象徵，並於 2007 年被聯合國教科文組織列為世界文化遺產，也是目前最年輕的世界文化遺產。

雪梨歌劇院外觀	
	
遠眺雪梨歌劇院及雪梨大橋	米白色的貝殼紋路外殼
	
自雪梨大橋上遠觀雪梨歌劇院	歌劇院周邊的創意露天咖啡座

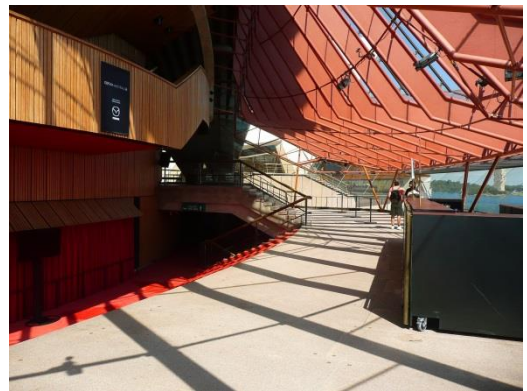
雪梨歌劇院為「屋中屋」的結構，從內部木板空間到外部水泥貝殼間其實有二層樓高的距離，中間是以水泥肋骨、玻璃外窗及展延鋼架。烏松當時決定貝殼表面的磁磚採用陶瓷材質，後來也證明這是明智的決定，因為米色的陶瓷在陽光的折射下會呈現雪白但不刺眼的視覺效果，同時光滑的表面也省去人工清洗的繁複維護工作（雪梨歌劇

院完工迄今，外殼僅靠雨水沖洗，尚未人工清洗過)。活動式的地板設計則是以實用及便利性為主要考量，需要安裝或維修管線時，地板可轉開螺絲後整片拆裝。

雪梨歌劇院內部結構



「屋中屋」結構



戲劇廳外的觀眾休息區



玻璃窗外雪梨港景致



可拆卸式地板

2. 參訪過程

雪梨歌劇院聘有專業中文導覽解說員，除了向訪賓介紹上述歌劇院建築歷史及設計概念外，也帶領訪賓進入戲劇廳參觀，同時回答大家提出的相關問題。由於廳內禁止拍照並且當時有技術人員正在為晚

上的演出做準備，所以所有入內參訪的來賓須降低音量以避免影響他們的工作進行。

歌劇院的二大主體分別為戲劇廳（Joan Sutherland Theatre, 共 2,000 席座位）及音樂廳（Concert Hall, 共 3,000 席座位），其他還包括不同功能的中小型展演空間。內部均是木頭建材，有利吸音與共鳴作用，而音樂廳與戲劇廳內座椅的羊毛套，以及坐墊內部填塞的海綿因與人體組織密度相同，皆有吸音效果，這樣的設計同時也有助於表演團體在排演階段即可模擬觀眾在現場時可能造成的吸音影響，以提高調音準確度。有趣的是，舞台地板與下方的樂隊席間加裝了一層網子，原因是過去曾有活道具（動物）掉落並停留至下方樂手的頭上，直至表演結束，為避免類似的困擾再度發生，所以加裝網子以利展演順利。

雪梨歌劇院雖由國家經營，但政府補助不到總經費的 20%，主要盈收來自歌劇院本身的售票收入及紀念品銷售。所有欲進入歌劇院戲劇廳及音樂廳表演的藝文團體都須先經過審核，以確保演出品質在一定水準以上，而其他的展演空間則無此限制，提供更多實驗性創作及中小型藝術團體一個優質的表演環境。

(三) 藍山國家公園 (Blue Mountain National Park)

1. 藍山國家公園簡介

藍山國家公園距離雪梨市區約 100 公里 (開車約 2.5 小時)，特殊地形景觀、氣候及動植物態樣是其最大特色，2000 年被列入世界文化遺跡，是雪梨近郊著名的觀光勝地。此行主要是藉由參訪藍山國家公園內的景觀世界 (Blue Mountain Scenic World) 領略藍山國家公園之美及體驗其著名纜車系統之軟硬體相關規劃，以供未來本市興建山岳纜車之參考。

藍山公園的纜車系統係由瑞士纜車公司承做 (Doppelmayr Tramways LTD.)，共分成紅、藍、黃三條線及環山步道 (主要連接紅線與藍線)，可通往藍山國家公園內著名景點，如：三姊妹岩 (The Three Sisters)、回音谷 (Echo Point)、礦區歷史遺跡、雨林區等等。因應地形和行銷賣點的多樣性，三種纜車各具特色：紅線纜車 (Railway) 為傾斜式纜車，設計靈感是依照過去礦區台車的樣式所打造，此纜車帶領乘客深入傑米遜 (Jamison) 山谷的谷底，傾斜 52 度角是全世界坡度最陡的森林纜車，讓人如同坐雲霄飛車一樣令人感到驚奇；藍線纜車 (Cableway) 為站立式纜車，最多可搭載 84 人，是澳洲最陡峭的空中纜車；黃線纜車 (Skyway) 亦為站立式纜車，橫跨卡通巴 (Katoomba) 瀑布，其設計特點是纜車地板中央為透明面板，讓乘客

可鳥瞰腳底下的峽谷風光，乘客並可在空中近距離觀賞三姊妹岩。

藍山國家公園纜車系統



纜車系統：三線一環道

紅線纜車



歷史礦區台車複製品

藍線纜車



黃線纜車



雨林區內的環山步道

2. 參訪過程

前往藍山公園除可自行搭車前往外，亦可由雪梨市區搭乘火車後轉乘公車至景觀世界、三姊妹岩等景點，不僅交通相當便利，相關旅遊資訊也很容易供大眾取得。我們在途中便遇到從臺灣赴澳度假打工的青年前往自助旅行。

纜車搭乘有三種不同的購票選擇，訪團購買的是全程套票，可任一搭乘三種不同的纜車。入場票券是感應手環，每種纜車均在入口及出口處設有感應器，乘客只要將手環上的感應磁條置於感應器的掃描板上即可通行，極為方便。

另值得一提的是，環山步道沿途經過礦區的歷史遺跡展示，如：煤礦車、雕像、礦坑通道、照片等，也讓人在翠綠的雨林中有另一種懷古思幽的體驗。

景觀世界內其他設施



入口感應器



礦區遺跡



環山步道多國語言告示牌



中文導覽簡介

三、 考察布里斯本南岸公園（South Bank Parklands）

澳洲布里斯本南岸公園（South Bank Parklands）是布里斯本市著名的市區公園，依布里斯本河而建，是 1988 年萬國博覽會的會址，目前仍保有當時興建的尼泊爾式佛寺。南岸公園裡面的多樣的公共休閒設施（例如：摩天輪、公共烤肉露臺等等）、商場、餐廳、雨林步道等，提供老少咸宜、動靜皆自在的城市休憩空間。其中最為人津津

樂道的是戶外人造沙灘（Street Beach）。在沙灘上，可見許多民眾悠閒地享受日光浴，水池內則是處處充滿親子共樂的畫面。

南岸公園



南岸公園一隅



公共烤肉露臺



人造沙灘 1



人造沙灘 2

四、考察黃金海岸（Gold Coast）觀光建設

黃金海岸的淨白沙灘綿延約 35 公里長，橫跨澳洲昆士蘭州及新

南威爾斯州，夏天溫暖、冬天涼爽，一年日照平均有 300 天，全年皆適合旅遊，是著名的渡假勝地。

沙灘維護及海岸建設是澳洲各級政府視為維護國家資產、捍衛人民生活及健康的重要工作，政府結合不同社群團體的力量共同參與海岸的經營管理，從海岸救生系統及人員建置，到經費籌措，再到海洋公民意識教育及管理決策形成等面向。黃金海岸市政府並定期檢討現行管理政策及措施是否能回應新的挑戰與問題，同時擬定 5-10 年策略綱領，作為未來落實有關政策之依循及檢討標準。

黃金海岸沿線有不同的景點和著名沙灘，每個景點周邊飯店、商場及餐廳林立，甚至有大型賭場，構成一完整的度假式城鎮，提供到訪旅客多元的娛樂體驗並滿足他們的日常消費生活所需，讓旅客可以休閒地在黃金海岸住宿、旅遊。

黃金海岸	
	
黃金海岸風光	清晨開工的淨灘車

	
周邊飯店及街景	周邊綠地及景觀

伍、心得

- 一、 雪梨魚市場不只是魚市場，除了追求高品質的漁貨生鮮產品外，也致力從事多角化經營，無論從進駐的廠商、餐廳，到漁港周邊的設計規劃，再到經營公司所拓展海鮮烹飪學校，都可一窺雪梨魚市場經營者對本身所累積的歷史價值、發展定位、特色與願景不僅未隨著時代變遷而磨滅，反而能逐漸調適與創新。
- 二、 雪梨歌劇院之所以成為當代建築史上指標性的經典，除了建築本身如帆亦如殼的外型特色外，也因坐落於雪梨港一角懷抱海洋，並與雪梨港灣大橋相互輝映卻不彼此消長，頂尖建築與絕色海灣融合為渾然天成的美景，在不同的角度觀賞雪梨歌劇院及周邊景致均各有風情，成為令人驚豔的都市景

觀。

三、 從許多細微處可觀察到，藍山國家公園軟、硬體設施規劃讓從世界各地到訪的遊客都感受到貼心與兼顧當地特色及國際化的服務。除了硬體規劃能充分利用藍山公園內不同景點地形及特色外，景觀世界內的軟體設施也讓人印象深刻：纜車內的導覽解說員是超級行銷員，生動活潑的介紹讓纜車內的氛圍輕鬆而熱絡，他甚至可以說上幾句中文新春祝福語；除了中文版纜車導覽簡介，其內甚至附有中文新年賀詞；環山步道中也隨處可見多國語言的告示牌。藍山國家公園的國際行銷策略從消費者立場量身打造，細膩且人性化。

四、 布里斯本南岸公園內提供的人造沙灘和公共烤肉露臺讓人印象深刻；黃金海岸的淨白沙灘與蔚藍海水則是令人對生態之美及澳洲捍衛自然資產所付出的努力而感動。在一般經驗法則中，這樣的免費公共設施與資源其實容易遭到破壞而維護不易，但市民的高公民素質顯然沒有造成這樣的困擾，某程度而言，政府提供高品質的服務與設施反而會讓民眾賦予自身更高的責任感與期待，願意珍惜得來不易的美好環境。

陸、建議

一、追求建築與城市景觀融合之美

臺中國家歌劇院之主體設計固然極具特色且為具國際高水準的藝文中心，但歌劇院基地位於新市政中心重劃區內，如何與周邊的建築群及城市景觀巧妙融合而達美感加乘之效果，則是我們可以更多用心琢磨之處。目前規劃以綠色園道方式，連結新市政中心的綠地系統，期望成為基地之重要景觀元素。除此之外，或可從「歌劇院建築意象」本身著手，打造城市周邊景觀與建築融合的整體美感，讓「建築超越建築」。

二、強化國際觀光行銷

中部地區觀光資源豐富，氣候宜人，具有發展觀光產業之優勢與高潛質，而本市作為中部地區大都會，在全球化城市競爭的洪流下，積極培植具有競爭力的產業以帶動國際化地位提升，實為本市發展成為國際大都會的重要策略。藉由此次參訪深刻地感受到「強化國際觀光行銷」對於一個城市追求國際化與促進觀光產業蓬勃發展的重要性，而發展國際觀光行銷，除了建置多國語言設施、提升景點周邊大眾交通運輸系統及納入其他國際觀光行銷元素外，培養第一線服務人員的國際觀與應對能力亦很重要，這是未來本市可參考努力的方向。

三、 活用在地資源特色，發展多樣化旅遊體驗

無論是中橫纜車系統、美人魚碼頭或大安濱海樂園開發興建工程，都可從活用在地資源特色著手，規劃多樣化的旅遊體驗。中橫纜車新大線及雪谷線沿線經過登山步道、觀光農場、溫泉泡湯、高山森林及生態保育等類景點，具有高度觀光吸引力，因此在從事纜車整體規畫時，亦當見樹亦見林，將各地特色及既有觀光資源納入，並使周邊聯外交通成為完整的支持系統，使纜車之休憩功能發揮最大成效。

此外，大安濱海樂園氣候雖不似黃金海岸一樣，陽光普照，全年皆宜從事海上休閒活動。受到東北季風影響，冬季風大浪高，雖適合衝浪活動，但同時也造成揚塵問題嚴重。為克服此障礙，可研議興建「室內」人造沙灘或其他休憩空間作為游泳戲水及沙灘活動之用，作為冬天淡季調適方案，同時某程度亦可作為在解決特定海域大腸桿菌超標問題前的因應措施。

四、 協調民間團體共同參與規劃、開發

目前正在進行的梧棲漁港魚貨直銷中心整建工程是由農委會漁業署、臺中區漁會及本府共同出資，而美人魚碼頭周邊的整建工程則是由本府觀光局主責，但無論是魚貨直銷中心還是美人魚碼頭周邊的整建工程，抑或是將來的經營及維護方案，都可將在地民間團體及利益關係團體的力量整併進來，藉此提升民間團體與社區的參與及責任

感，此有利於營造社區整體認同，並能跳脫官僚體制框架，有效率地達成行政目的。